

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE														
M	110.0350.686														
AEC	82,9	kWh/a													
ECC	C														
FDE	18,3														
FDEChood	C														
LE	114	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	90,3	%													
GFC	B														
Qmin	137	m3/h													
Qmax	417	m3/h													
Qboost	656	m3/h													
SPEmin	37	dBA													
SPEmax	62	dBA													
SPEboost	71	dBA													
PO	0,48	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,3														
EElhood	79,2														
Qbp	397,0	m3/h													
Pbp	260	Pa													
Qmax	656,0	m3/h													
Wbp	157,0	W													
Wl	5,6	W													
Emiddle	641	lux													
Lwa	62	dBA													
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktionsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. forskrift 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014		
Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	NOMBRE del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantotimajan mallin nimi	Modellidentification	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija		
Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš		
Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Classe de eficiência fluidodinâmica	Hydrodinámica eficiencia	Classe de eficiência fluidodinâmica	Viraudynamiinen tehokkuus	Viraudynamiinen tehokkuus	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdinamiika tõhusus	Sõiduradima dinamiskā efektivitāte		
Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficiencia clase	Classe de eficiencia fluidodinâmica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Viraudynamiinen tehokkuus luokka	Viraudynamiinen tehokkuus luokka	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdinamiika tõhususe klass	Sõiduradima dinamiskās efektivitātes klase		
Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningsseffektivitetsklasse	Belysningsseffektivitetsklasse	Valetoehokkuusluokka	Belysningsseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase		
Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningsseffektivitetsklasse	Belysningsseffektivitetsklasse	Valetoehokkuusluokka	Belysningsseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase		
Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetfilter	Verfilteringssefficiëntie	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfiltreringsseffektivitet	Fettfiltreringsseffektivitet	Ravansuodatuksen tulosaste	Fettfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte		
Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fetfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfiltreringsseffektivitetsklasse	Fettfiltreringsseffektivitetsklasse	Ravansuodatuksen tulosaste luokka	Fettfiltreringsseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase		
Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebältesstufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Lufflövsströmning vid minimitastighet	Lufflövsströmning vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Ilmavirta minimipeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minumääril	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebältesstufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufflövsströmning vid maximitastighet	Lufflövsströmning vid maximitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Ilmavirta maksimipeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
Flusso d'aria a velocità intermedia	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intermédiaire	Luftstrom bei mittlerer Gebältesstufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intermedia	Flujo de aire a velocidad intermedia	Lufflövsströmning vid maximitastighet	Lufflövsströmning vid maximitastighet	Ilmavirta kehityksellä nopeudella	Ilmavirta kehityksellä nopeudella	Линейная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivisel kiiruseel	Palielātais gaisa plūsmas ātrums		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Акустическая мощность звуковой энергии в воздухе при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimaal kiiruseel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Акустическая мощность звуковой энергии в воздухе при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā		
Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Emissión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kehityksellä nopeudella	Luffburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Акустическая мощность звуковой энергии в воздухе при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivisel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paasastiņātāj ātrumā		
Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in Off-modus	Consumo de energía en modo off	Consumo de energía en modo off	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbrukning i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņš režīmā		
Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilstilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņš režīmā		
Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīga informācija saskaņā ar 66/2014		
F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Эффективность энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Utmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mätt luftmängde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Utmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mätt lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mätt lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftströmning	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas		
Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Utmätt elektrisk inngangs effekt vid bästa effektivitetspunkt	Mätt elektrisk inngangs effekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mätt elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Точка электрической эффективности, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā		
Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nominalleistung der Beleuchtung	Nominaalvermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsanlægget	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsanlægget nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda		
Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsanlægget over koftyltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkolla	Belysningsanlægget gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliiklaapil	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõimsus uz kaitļplaati		
Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie in de u van de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Juddefeffektivitet vid maximitastighet	Luffeffektivitet ved høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftströmning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENNERGIASAASTONETO LUVUJOKI	TIPS TIL ENNERGIESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ	ENNERGIASAASTONULO ANDED	ENNERGIASAASTONULO TAUPÄSIANAI		
Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Beginnen des Aufzuges die Haube bei niedrigem Leistungsgrad zu betätigen und die Kochgerüche beseitigen	1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtvrijheidsgraad te reguleren en het filter de Kochgerüche beseitigt	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Começar a cozinhar a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha	1) Starta köksfästans värmeläge vid låg effekt och avvägsna fuktigheten	1) Starta köksfästans värmeläge vid låg effekt och avvägsna fuktigheten	1) Käynnistä liekkalaatun alustavalla teholla kaasutteen valvomisiksi ja hajuun poistamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on tarpeen. 3) Lisää liusleuitelimen nopeutta vain kun höyryä määrää sitä vaatii laite. 4)						

